

THE LORDS OF GILLETTE

Ferdinando Frega — Nando the Scribe

Gillettenarrative.com

NHỮNG CHÚA TỂ CỦA GILLETTE

THE COMPANY · 06

Gillette, thập niên 1980–1990–2000

Mỗi công ty xứng với cái tên của mình đều có một thời kỳ kỳ diệu, khác hẳn mọi thời kỳ còn lại — về cường độ, về sự xuất sắc, về kết quả, về tham vọng, về thị trường — khi mọi thứ trở thành ký ức của hành động, và không bao giờ là hành động của ký ức, như vẫn luôn diễn ra trong thế giới Gillette.

Những điều phi thường mà những người đàn ông và phụ nữ của nó đã làm được vẫn gắn với một nét độc nhất: không bao giờ công bố thành công của mình, mà để thị trường ghi nhận — vị quan tòa duy nhất có thể phê chuẩn, biện minh và kết tội.

Người của Gillette, suốt ba mươi năm ấy, đã chứng tỏ giá trị của mình, và họ chứng tỏ điều đó trong từng sự việc — điều duy nhất đáng để chiến đấu.

Gửi đến họ, đến tất cả những đồng nghiệp đã về với một cuộc sống tốt đẹp hơn, đến những người vẫn còn đây, và đến những người hôm nay đang gánh trách nhiệm của thương hiệu — tôi xin nói lời cảm ơn, từ tận đáy lòng. Không có tất cả những điều này, ngòi bút của tôi đã chẳng sinh ra được gì, tôi đã chẳng thể dựng lại được gì.

Lịch sử là tổng của những hành động, và một tác giả, một nhà văn, chỉ là một người chép chuyện bên bàn viết, ghi lại ký ức về những gì đã qua — để cả nhân loại không bao giờ quên:

NHỮNG CHÚA TỂ CỦA GILLETTE

Ferdinando